

*Article 47*

Dès l'entrée en vigueur de la présente Convention, le Secrétaire général de l'Organisation en transmet une copie conforme au Secrétariat des Nations Unies en vue de son enregistrement et de sa publication conformément à l'Article 102 de la Charte des Nations Unies.

*Article 48*

La présente Convention est établie en un seul exemplaire en langues française et anglaise, les deux textes faisant également foi. Le Secrétariat de l'Organisation en fait préparer des traductions officielles en langues russe et espagnole qui sont déposées avec l'exemplaire original revêtu des signatures.

En Foi de quoi les plénipotentiaires soussignés, dûment autorisés à cet effect ont signé la présente Convention.

*Fait* à Bruxelles, le dix-huit décembre mil neuf cent soixante et onze.

*Article 47*

As soon as this Convention enters into force, a certified true copy thereof shall be transmitted by the Secretary-General of the Organization to the Secretariat of the United Nations for registration and publication in accordance with Article 102 of the Charter of the United Nations.

*Article 48*

This Convention is established in a single original in the English and French languages, both texts being equally authentic. Official translations in the Russian and Spanish languages shall be prepared by the Secretariat of the Organization and deposited with the signed original.

In witness whereof the undersigned plenipotentiaries being duly authorized for that purpose have signed the present Convention.

*Done* at Brussels this eighteenth day of December one thousand nine hundred and seventy-one.

*Artikel 47*

Så snart denne konvention træder i kraft, skal en bekræftet afskrift af konventionen af organisationens generalsekretær overgives til De Forenede Nationers sekretariat til registrering og offentliggørelse i overensstemmelse med artikel 102 i De Forenede Nationers pagt.

*Artikel 48*

Denne konvention er udfærdiget i et enkelt eksemplar på engelsk og fransk, hvilke to tekster er lige autentiske. Officielle oversættelser til russisk og spansk udarbejdes af organisationens sekretariat og deponeres sammen med den underskrevne original.

*Til bekræftelse heraf* har undertegnede, behørigt befuld-mægtigede hertil af sine respektive regeringer, underskrevet denne konvention.

*Udfærdiget* i Bryssel den atten-de december 1971.